



| Pos. | Stück<br>Piece | Benennung<br>Denomination               | Werkstoff<br>Material | Best.-Nr.<br>Order no. | Abmessung<br>Dimension |
|------|----------------|---|-----------------------|------------------------|------------------------|
| 1    | 1              | Gehäuse / Housing                       | 1.4404                | 2127752                |                        |
| 2    | 1              | Gehäusedeckel / Housing cover           | 1.4404                | 2127735                |                        |
| 3    | 1              | Ventilteller / Valve disc               | 1.4404                | 2127753                |                        |
| 4    | 1              | Schließhülse / Closing sleeve           | 1.4404                | 2127556                |                        |
| 5    | 1              | Aufnahme / Support                      | 1.4404                | 2127473                |                        |
| 6    | 1              | Spindelunterteil / Spindle base         | 1.4301                | 2125176                |                        |
| 7    | 1              | Spindeloberteil / Spindle top           | 1.4301                | 2127755                |                        |
| 8    | 1              | Taktkolben / Stroke piston              | 1.4301                | 2100673                |                        |
| 9    | 1              | Kolben / Piston                         | POM                   | 2100674                |                        |
| 10   | 1              | Zylinderdeckel / Cylinder cover         | POM                   | 2100675                |                        |
| 11   | 1              | Zylinder / Cylinder                     | 1.4301                | 2100676                |                        |
| 12   | 1              | Zwischenstück / Connection              | 1.4301                | 0967240                |                        |
| 13   | 1              | Distanzring / Distance ring             | POM                   | 2102087                |                        |
| 14   | 1              | Zylinderboden / Cylinder plate          | 1.4301                | 2100678                |                        |
| 15   | 1              | Schließkopfaufnahme<br>Snaphead support | 1.4308                | 2100679                |                        |
| 16   | 1              | Kontaktknopf / Contact head             | 1.4301                | 0376376                |                        |
| 17   | 2              | Führungsring / Guide ring *             | PTFE                  | 0967299                |                        |
| 18   | 1              | Führungsstab / Guide rod                | 1.4301                | 0921643                |                        |
| 19   | 1              | Ventiltellerführung / Valve disc guide  | PEEK                  | 2100680                |                        |

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1 | Dichtungssatz produktseitig best. aus:<br>Compl. set of gaskets product side consist. of:  | * |  |
| 1 | Dichtungssatz produktseitig best. aus:<br>Compl. set of gaskets actuator side consist. of: | # |  |

### Bestellbeispiel / Order example:

1 Profildichtung Pos. 31, Best.-Nr. 0962589 nach Liste ED 2340714  
 1 Profile packing pos. 31, order no. 0962589 as per list ED 2340714

| Pos. | Stück<br>Piece | Benennung<br>Denomination                               | Werkstoff<br>Material | Best.-Nr.<br>Order no. | Abmessung<br>Dimension             |
|------|----------------|---|-----------------------|------------------------|------------------------------------|
| 31   | 2              | Profildichtung / Profile packing *                      | EPDM - FDA            | 0962589                |                                    |
| 32   | 1              | O-Ring / O-ring *                                       | EPDM - FDA            | 0962654                | Di 18x 2                           |
| 33   | 1              | O-Ring / O-ring *                                       | EPDM - FDA            | 0993162                | Di 22 x 3                          |
| 34   | 1              | O-Ring / O-ring *                                       | EPDM - FDA            | 2105246                | Di 40 x 8                          |
| 35   | 1              | O-Ring / O-ring *                                       | EPDM - FDA            | 0030148                | Di 38 x 5                          |
| 36   | 2              | O-Ring / O-ring *                                       | EPDM - FDA            | 0966796                | Di 67 x 3                          |
| 37   | 2              | O-Ring / O-ring #                                       | EPDM - FDA            | 0885038                | Di 12 x 3                          |
| 38   | 1              | O-Ring / O-ring *                                       | EPDM - FDA            | 0966804                | Di 24 x 2,5                        |
| 39   | 2              | O-Ring / O-ring #                                       | NBR                   | 0116814                | Di 18 x 3                          |
| 40   | 1              | O-Ring / O-ring #                                       | NBR                   | 0029975                | Di 28 x 2,5                        |
| 41   | 2              | O-Ring / O-ring #                                       | NBR                   | 0891846                | Di 35 x 3                          |
| 42   | 1              | O-Ring / O-ring #                                       | NBR                   | 2100682                | Di 48 x 3                          |
| 43   | 1              | O-Ring / O-ring #                                       | NBR                   | 0808113                | Di 70 x 3                          |
| 44   | 1              | O-Ring / O-ring #                                       | NBR                   | 0966812                | Di 75 x 3,5                        |
| 45   | 1              | O-Ring / O-ring #                                       | NBR                   | 0116111                | Di 76 x 3                          |
| 46   | 1              | Federring / Lock washer                                 | A 2                   | 0418350                | DIN 127 – B10                      |
| 47   | 1              | Gleitlager / Slide bearing #                            | IGLIDUR               | 0944264                | GFM 3539-16                        |
| 48   | 1              | Druckfeder / Compression spring                         | 1.4310                | 0528174                | DA 40; D 4,5; L <sub>0</sub> 76    |
| 49   | 1              | Druckfeder / Compression spring                         | 1.4310                | 2105248                | DA 78,4; D 6,5; L <sub>0</sub> 221 |
| 50   | 1              | Sicherungsring / Guard ring                             | vernickelt / nickeled | 0716142                | DIN 472 – 82 x 2,5                 |
| 51   | 1              | Sprengring / Snap ring                                  | 1.4310                | 0549972                |                                    |
| 52   | 1              | Winkleinschraubanschluss<br>Angular screw-in connection |                       | 2116512                | M 5                                |
| 53   | 4              | Zylinderschraube / Socket head srew                     | A 2-70                | 2102476                | M 6 x 14                           |
| 54   | 1              | Sechskantschraube / Hexagonal screw                     | A 2-70                | 0205021                | DIN 933 – M 10 x 40                |
| 55   | 5              | Kunststoffstopfen / Plastic plug                        |                       | 0074195                |                                    |
| 56   | 1              | Dichtung / Sealing                                      | PVDF                  | 0962324                |                                    |
| 57   | 1              | Verschlussstopfen / Plug                                |                       | 0236455                | M 5                                |
| 58   | 2              | Dichtung / Sealing                                      |                       | 0070565                | M 5                                |
| 59   | 4              | Federring / Lock washer                                 | A 2                   | 0949750                | DIN 127 – B6                       |
| 60   | 1              | Blindstopfen / Blind plug                               |                       | 2100250                | M 5                                |
| 61   | 2              | Gelenkklemme / Joint clamp                              | 1.4301                | 0034587                | DN 3“                              |